



Асфальтоукладчики

MINI 500 / MINI 502



ИДЕАЛЬНЫ ВО ВСЕХ КЛАССАХ

Для каждой задачи – подходящий асфальтоукладчик

Полная линейка машин для дорожного строительства фирмы VÖGELE не имеет аналогов в отрасли. Будь то внутриквартальная улица или скоростная автомагистраль, взлетно-посадочная полоса аэропорта или гоночная трасса, строительство дороги или ремонт дорожного покрытия, укладка толстых или тонких слоев, горячие или холодные смеси – для каждой задачи дорожного строительства заказчик найдет нужную ему модель в нашей линейке асфальтоукладчиков.



АССОРТИМЕНТ ПРОДУКЦИИ VÖGELE

MINI CLASS

- > Ширина укладки до 3,5 м
- > производительность до 300 т/ч

COMPACT CLASS

- > Ширина укладки до 5 м
- > производительность до 350 т/ч

UNIVERSAL CLASS

- > Ширина укладки до 10 м
- > производительность до 700 т/ч

HIGHWAY CLASS

- > Ширина укладки до 18 м
- > производительность до 1800 т/ч

SPECIAL CLASS

- > SprayJet
- > InLine Pave

POWERFEEDER

- > MT 3000-3(i) Standard
- > MT 3000-3(i) Offset

ОСНОВНЫЕ ПРЕИМУЩЕСТВА

Идеально оснащены

ПРИВОД

01 Идеальный привод

- > Двухцилиндровый дизельный двигатель мощностью 10,2 кВт с водяным охлаждением надежно приводит в действие машину.
- > Мощные гидростатические приводы эффективно передают крутящий момент дизельного двигателя.
- > Соответствует актуальным нормам токсичности отработавших газов EU Stage V и EPA Tier 4.

СИСТЕМА УПРАВЛЕНИЯ

02 Система управления

- > Всего один оператор сможет и контролировать укладчик вместе с рабочим органом, и управлять укладкой асфальтобетонной смеси
- > Стоячее рабочее место машиниста с удобными, легко доступными элементами управления для простоты работы со всеми функциями.

СИСТЕМА УПРАВЛЕНИЯ МАТЕРИАЛОМ

03 Загрузка смеси

- > Комфортная загрузка при помощи колесного погрузчика или мини-погрузчика благодаря большому бункеру для смеси с широким воронкообразным отверстием.
- > Два независимых червяка, приводимых в движение двигателем, под контролем датчиков распределяют смесь по всей ширине рабочего органа.

04 Транспортировка материала

- > Скребковый конвейер из износостойкой стали и два управляемых независимо друг от друга распределительных шнека равномерно распределяют смесь перед рабочим органом.
- > Также количество смеси можно регулировать при помощи дозирующих заслонок (Flow Gates).

ТРАНСПОРТИРОВКА

05 Маленький вес

- > Небольшой вес и компактные транспортные габариты делают транспортировку машины простой и недорогой.

УКЛАДКА

06 Диапазон ширины укладки

- > Большой диапазон ширины укладки от 0,25 до 1,8 м позволяет использовать укладчик для множества разных работ по укладке асфальтобетона.

07 Заменяют ручной труд

- > Мини-укладчики способны механизировать укладку асфальтобетона в стесненных условиях.

ХОДОВАЯ ЧАСТЬ

08 MINI 500

- > Резиновые гусеницы обеспечивают максимальное сцепление при движении по рыхлой почве.
- > Благодаря своей невероятной маневренности эти гусеничные асфальтоукладчики ловко передвигаются даже на самой маленькой площади.

09 MINI 502

- > Машина оснащена двумя задними приводными колесами, а два передних управляемых колеса установлены на маятниковой подвеске.
- > Колесное шасси особенно хорошо подходит для укладки на закругленных участках с маленьким радиусом.





01



02



03



04



05



06

MINI 500 / MINI 502

Компактная конструкция производит революцию

Компактные мини-укладчики MINI 500 и MINI 502 были созданы для машинного асфальтирования объектов минимальной площади, например траншей для прокладки инженерных сетей или строительства узких дорожек.

Наши мини-укладчики обязательно справятся с задачами, перед которыми спасуют традиционные машины. Они маленькие, маневренные, легкие и радуют машиниста хорошей обзорностью. Он управляет машиной, стоя прямо за рабочим органом, и в этом положении отлично видит все вокруг себя. Поэтому часто для загрузки битума в мини-укладчики сбоку нужен только один помощник.

Компактные габариты машины являются большим преимуществом и при транспортировке. Маленькие размеры и маленький вес позволяют без труда поднимать и колесные, и гусеничные модели колесным погрузчиком и перевозить их даже на легковом прицепе.



01 Приемный бункер вместимостью до 1,2 т и большим отверстием-воронкой для оптимальной загрузки смеси в укладчик.
02 Идеально подходит для укладки асфальтобетона на узких дорожках.
03 Легко транспортировать благодаря компактным габаритам, маленькому весу, складным стенкам бункера и таким же пультам управления.

04 Благодаря простоте в управлении с машиной справится всего один пользователь.
05 Система сужения может уменьшить ширину укладки до 25 см.
06 С нераздвижными уширителями рабочий орган может раскладываться до максимальной рабочей ширины 1,8 м.

КАЧЕСТВЕННАЯ И ТОЧНАЯ РАБОТА В ОГРАНИЧЕННОМ ПРОСТРАНСТВЕ

Благодаря своим компактным размерам и вариабельной ширине укладки мин-укладчики MINI 500 и MINI 502 подходят для работы в стесненных условиях: прокладки велосипедных и пешеходных дорожек, укладки асфальта между рельсами, а еще ремонтных работ на маленьких площадях в центре города, нередко осложненных недостатком места.

Благодаря внешнему размеру колеи всего 0,8 м мини-укладчики превосходно подходят для укладки асфальта между рельсами либо в полосы после фрезерования. Не станут препятствием для мини-укладчиков также узкие въезды или ворота.

Эти машины без проблем справляются даже с тесными проездами. Поскольку и колесные, и гусеничные асфальтоукладчики имеют очень маленький радиус поворота, они невероятно хорошо маневрируют в стесненных условиях.

Маленькие транспортные габариты, не превышающие (ДхШхВ) 2,7 м х 0,9 м х 1,5 м, и маленький вес (менее 1,5 тонны) обеспечивают экономичную и беспроблемную транспортировку мини-укладчиков.



01 Мини-укладчики превосходно подходят для укладки асфальта между рельсами либо в полосы после фрезерования.
02 На стройплощадке мало места? Машины MINI - то, что вам надо.



ИДЕАЛЬНЫЙ ПРИВОД

Концепция привода, идеально согласованная со спектром выполняемых работ, делает наши мини-укладчики в колесном и гусеничном исполнении самыми мощными партнерами для работы в самых стесненных условиях.

Небольшой мощности (10,2 кВт) двухцилиндрового дизельного двигателя с водяным охлаждением вполне достаточно для надежного приведения в действие всех гидроагрегатов. Экономичный двигатель проработает весь день всего на 16 литрах топлива. Частоту вращения двигателя можно вручную подогнать под потребляемую мощность. Это позволяет гибко использовать двигатель в зависимости от требований.

Для многих сценариев укладки будет достаточен режим ECO (8 кВт при 2500 об/мин). Режим ECO снижает расход топлива и шумовые выбросы. Два мощных мотор-редуктора на приводах ходовой части обеспечивают передачу мощности привода без потерь на скорости укладки. Руль с электронным потенциометром поддерживает сервоуправление, дополнительно облегчая маневрирование.

Дизельный двигатель с водяным охлаждением
и электростартером развивает мощность 10,2 кВт при 3200 об/мин

И колеса, и гусеницы
На стройплощадке мало места? Машины MINI – то, что вам надо



Гусеничный асфальтоукладчик MINI 500

Компактность и простота – вот что отличает гусеничный асфальтоукладчик MINI 500 от VÖGELE. Резиновые гусеницы с большой площадью контакта с почвой обеспечивают максимальное сцепление даже при движении по рыхлой почве и позволяют маневрировать даже в стесненных условиях.

MINI 500

Гусеничный асфальтоукладчик

- > Стальные прорезиненные гусеницы с площадью контакта с почвой по 1100 x 180 мм
- > Резиновые гусеницы обеспечивают максимальное сцепление при движении по рыхлой почве.
- > Благодаря своей невероятной маневренности эти гусеничные асфальтоукладчики ловко передвигаются даже на самой маленькой площади.



MINI 502

Колесный асфальтоукладчик

- > Машина на четырех колесах
 - > Два задних приводных колеса
 - > Два передних управляемых колеса
- > Четыре колеса – два приводных сзади и два управляемых на качающейся подвеске спереди – делают укладчик невероятно устойчивым при укладке и маневрировании.
- > Колесное шасси особенно хорошо подходит для укладки на закругленных участках с маленьким радиусом.



Колесный асфальтоукладчик MINI 502

Благодаря своим небольшим габаритам колесный укладчик MINI 502 отличается высокой маневренностью и универсальностью. Передние колеса на маятниковой подвеске обеспечивают постоянный контакт с почвой и точное прохождение поворотов даже на неровной поверхности.

БОЛЬШАЯ ВОРОНКА ДЛЯ ПРОСТОЙ ЗАГРУЗКИ СМЕСИ

Смесь загружается в приемный бункер сбоку с колесного погрузчика или мини-погрузчика. Так, приемный бункер вмещает до 1,2 т смеси. Мощный скребковый конвейер из износостойкой стали перемещает смесь к распределительным шнекам. Два распределительных шнека приводит в движение один гидравлический двигатель; также возможно дооснащение запатентованной системой, приводящей шнеки в движение по отдельности.

За счет этого возможно автоматическое оптимальное регулирование запаса материала перед рабочим органом по всей ширине укладки.

Механические дозирующие заслонки (Flowgates) служат для изменения количества смеси в зависимости от ситуации на стройплощадке. Это особенно полезно при асимметричной укладке.

Приемный бункер вмещает 1,2 т

со складными боковыми стенками для простоты перевозки

Оптимальный запас материала

перед рабочим органом благодаря датчикам, управляющим потоком материала перед рабочим органом



01



02



03

- 01 Приемный бункер объемом 1,2 тонны
- 02 Откидные элемент воронки обеспечивают простую и «чистую» загрузку смеси
- 03 Регулируемые дозирующие заслонки управляют подачей материала со скребкового конвейера

VÖGELE > GOOD TO KNOW

Поток материала

Два распределительных шнека с гидроприводом распределяют поток материала по всей ширине укладки. Специальный датчик перед распределительными шнеками контролирует и регулирует поток материала. Также поток материала может регулироваться скребковым конвейером посредством двух дозирующих заслонок. Предусмотрены три уровня регулировки. Это упрощает, в частности, асимметричную укладку.



ПРОСТАЯ КОНЦЕПЦИЯ УПРАВЛЕНИЯ

Хороший обзор: Всем процессом укладки можно просто и удобно управлять с центрального пульта управления. Отсюда также ведется контроль. Функционал нагляден, практичен и логически структурирован.

Для управления машиной часто достаточно одного человека. Вместо подписей на каком-либо языке переключатели обозначены понятными символами. Поскольку символы идентичны используемым в концепции управления ErgoBasic, машинистам, которые ранее уже работали на машинах VÖGELE, будет очень легко обучиться работе на новой машине. Но даже неопытный пользователь быстро разберется с панелью управления, потому что она четко структурирована. Для большой рабочей ширины дополнительно предлагаются два пульта дистанционного управления рабочими органами.

- 01** Символы для панели управления машиниста последовательно заимствованы у панелей управления ErgoPlus и адаптированы к функциям мини-укладчика.
- 02** Панель управления машиниста можно защитить от преднамеренных повреждений надежной крышкой.
- 03** Шириной рабочего органа можно управлять также с отдельных панелей управления на рабочих органах.



КОНТРОЛИРУЕМОЕ НИВЕЛИРОВАНИЕ



Даже при прокладке узких дорожек перед рабочими стоит цель добиться максимальной ровности. Для MINI 500 и MINI 502 VÖGELE предлагает простую в управлении систему автоматического нивелирования. Ее функционал адаптирован под область применения укладчиков MINI

и отличается особой простотой и интуитивностью в использовании. Светодиодные индикаторы на датчике и на пультах дистанционного управления постоянно сигнализируют о том, соответствуют ли фактические значения заданным.



РАЗДВИЖНОЙ РАБОЧИЙ ОРГАН AB 135 V

Укладчики MINI оснащены раздвижным рабочим органом AB 135 V, который при помощи гидропривода может увеличивать свою ширину с 0,8 до 1,35 м. Два механических уширителя позволяют достичь максимальной рабочей ширины – 1,8 м.

Для подогрева рабочего органа используется сжиженный газ. Зажигание горелок управляется электроникой, чтобы обеспечить максимальную безопасность. Для вибрационного уплотнения используется эксцентриковый вал с гидроприводом.



AB 135 V

Диапазон ширины укладки

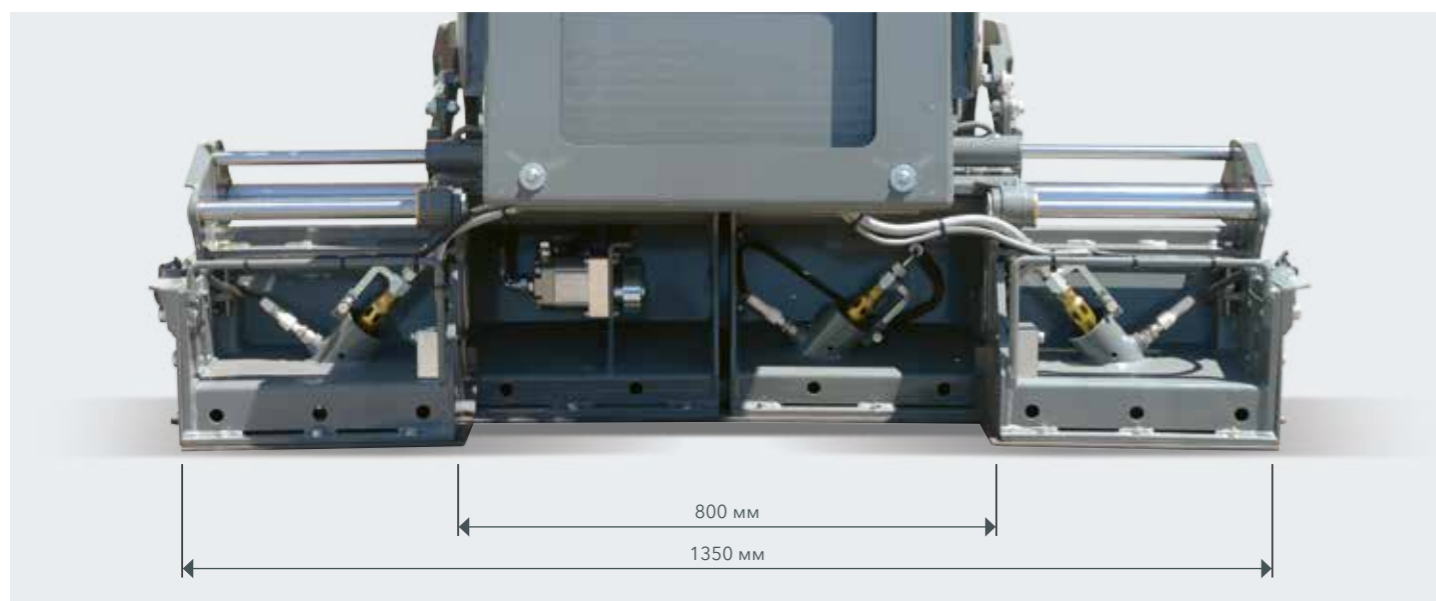
- > Плавная регулировка от 0,8 до 1,35 м
- > Максимальная ширина укладки покрытия с уширителями: 1,8 м
- > Минимальная ширина укладки покрытия 0,25 м с уменьшителями ширины

Вариант исполнения уплотнительного агрегата

- > с вибратором

Подогрев

- > жидким газом



УМЕНЬШЕНИЕ ШИРИНЫ РАБОЧЕГО ОРГАНА

> Однажды смонтированная система сужения очень удобную возможность плавно уменьшать ширину укладки с 0,8 до 0,25 м путем изменения ширины рабочего органа – с площадки машиниста и без какого-либо переоборудования.

> С помощью системы сужения можно без проблем заполнять траншеи или выполнять асимметричную укладку вдоль неподвижной кромки.



СЛУЖБА ПОДДЕРЖКИ КЛИЕНТОВ ГРУППЫ WIRTGEN GROUP

Сервис, на который можно положиться.

Доверьте весь жизненный цикл своей машины нашей надежной и быстрой службе поддержки. В широком ассортименте наших сервисных услуг обязательно найдутся подходящие решения всех ваших проблем.



Сервисное обслуживание

Мы всегда обеспечиваем обещанный вам уровень сервиса, предлагая простой доступ к быстрой помощи – и на стройплощадке, и в наших профессиональных мастерских. Наши механики прошли профессиональное обучение. Благодаря специнструменту они быстро выполняют все необходимые работы по ремонту, уходу и техобслуживанию. По вашему желанию мы заключим с вами контракт на оказание сервисных услуг с учетом индивидуальных требований.

> www.wirtgen-group.com/service



Запчасти

Оригинальные детали и принадлежности от WIRTGEN GROUP обеспечат полную надежность и неизменно высокий коэффициент готовности ваших машин. Наши специалисты всегда рады проконсультировать вас по быстроизнашивающимся деталям, подходящим для вашей области применения. Заказать наши детали можно легко и просто – в любой момент и в любой точке мира.

> parts.wirtgen-group.com



Тренинги

Торговые марки группы WIRTGEN GROUP объединяют товары – передовики в своих областях, опыт применения которых насчитывает не один десяток лет. Этот опыт и наши профессиональные знания служат на благо наших клиентов. На семинарах и тренингах специалисты WIRTGEN GROUP с радостью поделятся своими знаниями с вашими операторами и сервисным персоналом.

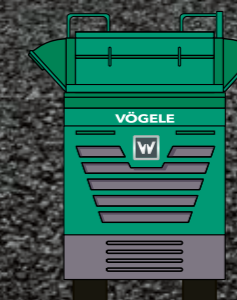
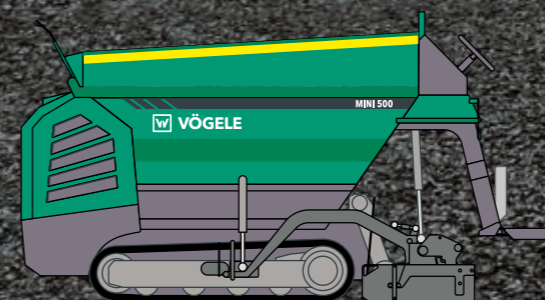
> www.wirtgen-group.com/training

ОБЗОР ТЕХНИЧЕСКИХ ХАРАКТЕРИСТИК

Асфальтоукладчики MINI 500 / MINI 502



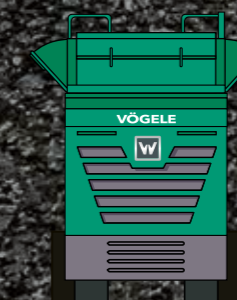
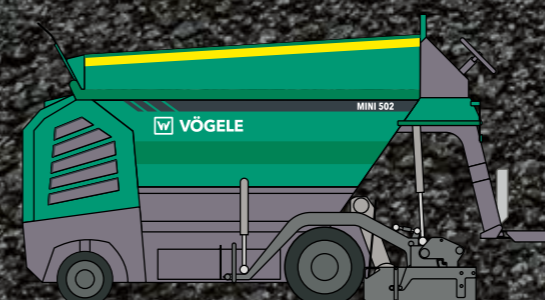
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ



MINI 500

- > Ширина укладки: 0,25 - 1,8 м
- > Макс. производительность 20 т/ч
- > Толщина укладываемого слоя до 10 см
- > Транспортная ширина 0,9 м

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ



MINI 502

- > Ширина укладки: 0,25 - 1,8 м
- > Макс. производительность 20 т/ч
- > Толщина укладываемого слоя до 10 см
- > Транспортная ширина 0,92 м



JOSEPH VÖGELE AG

Joseph-Vögele-Str. 1
67075 Ludwigshafen
Germany

T: +49 621 8105-0

F: +49 621 8105-461

M: marketing@voegele.info

 www.voegele.info



Чтобы узнать больше, отсканируйте код.